

**AFRICAN UNION**

**الاتحاد الأفريقي**



**UNION AFRICAINÉ**

**UNIÃO AFRICANA**

---

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 517700 Cables: OAU, ADDIS ABABA

---

المجلس التنفيذي  
الدورة العادلة الخامسة  
أديس أبابا، إثيوبيا، 23 يونيو - 3 يوليو 2004

-  
الأصل: إنجليزي

EX/CL/103 (V)

## تقرير رئيس المفوضية عن اعتماد المنظمات الدولية

-

**تقرير رئيس المفوضية  
عن اعتماد المنظمات الدولية**

**أولاً: مقدمة:**

- 1 أقامت منظمة الوحدة الأفريقية منذ إنشائها علاقات التعاون مع المنظمات الدولية وبخاصة منظومة الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة التي تربطها بها علاقات عمل وثيقة.
- 2 وتم تنظيم هذه العلاقات عن طريق إبرام اتفاقات للتعاون أو مذكرات لتقاهم بين المنظمة وهذه المنظمات. وقامت منظمة الوحدة الأفريقية، من خلال هذه الآلية، بمنح صفة المراقب لهذه المنظمات الدولية وذلك على أساس متبادل.
- 3 وبناءً على ذلك، قامت بعض هذه المنظمات الدولية بتعيين ممثلين خاصين أو كبار موظفي الاتصال للعمل كمراقبين دائمين لدى الاتحاد الأفريقي وذلك بطريقة مستقلة ومنفصلة عن بعثاتها المعتمدة لدى إثيوبيا . ويتمتع الاتحاد الأفريقي، بدوره، بصفة المراقب الدائم لدى بعض المنظمات الدولية وبخاصة منظومة الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة.
- 4 إذ يتعين مواصلة مثل هذا التعاون، يقترح أن يتم تنظيمه بطريقة رسمية داخل الاتحاد الأفريقي.

**ثانياً: الوضع الحالي لعملية منح صفة المراقب للمنظمات الدولية:**

- 5 يقترح تبني إجراء رسمي لاعتماد بعثات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة والمنظمات الدولية والمنظمات الحكومية المشتركة الأخرى التي يود الاتحاد الأفريقي أن يمنحها صفة المراقب لديه. وستسهم مثل هذه العملية لمنح صفة المراقب في تعزيز علاقات التعاون الحسنة مع هذه المنظمات ومع المنظمات الأخرى التي يتعين على الاتحاد توطيد العلاقات معها.

**ثالثاً: مسائل متعلقة بمنح صفة المراقب للمنظمات الدولية:**

- 6 تم، في عهد منظمة الوحدة الأفريقية، منح صفة المراقب للمنظمات الحكومية المشتركة مثل مختلف الوكالات التابعة للأمم المتحدة وذلك عن طريق إبرام اتفاقات للتعاون معها.

ويتوقع أن يتم التقييد بهذه الاتفاques السارية المفعول في الوقت الحالي في منح صفة المراقب لمثل هذه المنظمات.

#### رابعاً: الطريقة التي تقتربها المفوضية لمنح صفة المراقب للمنظمات الدولية:

7 - تقوم المنظمة الدولية أو المنظمة الحكومية المشتركة التي لا تتمتع بصفة المراقب الراغبة في الاستفادة من هذه الصفة بتقديم طلب في هذا الشأن إلى رئيس المفوضية الذي يشعر الدول الأعضاء بذلك للحصول على تعليقاتها ولاحظاتها. وإذا لم يتم تسجيل أي اعتراض بشأن هذا الطلب في غضون ستين (60) يوماً من تاريخ تقديم الطلب، يقبل رئيس المفوضية أوراق اعتماد المراقب الدائم. وفي حالة تسجيل اعتراض بشأن الطلب، لا تعالج المفوضية الطلب وإنما تقوم بإدراج المسألة في جدول أعمال المجلس التنفيذي لغرض بحثها.

8 - يتبع نفس الإجراء فيما يتعلق بالطلبات التي تقدمها من جانب المنظمات الحكومية المشتركة الأفريقية غير المعترف بها كمنظمات اقتصادية إقليمية ولكن تعد مشاركتها أو شراكتها في عمل الاتحاد مفيدة.

9 - توجه الدعوة إلى المنظمات التي تمنح صفة المراقب لحضور كافة الدورات العامة لاجتماعات الاتحاد الأفريقي.

#### خامساً: الإنجازات والتقدم والعقبات:

10 - إن تحديد إطار واضح لمنح صفة المراقب للمنظمات الدولية سيكون نافعاً. كما أن منح هذه الصفة للمنظمات الدولية لن تتسبب في فرض أي ضغط على مرافق الاتحاد لأن ممثليها سيشاركون، فقط، في الاجتماعات العامة للاتحاد الأفريقي.

11 - ترى المفوضية أنه من المفيد اعتماد المنظمات الدولية والمنظمات الحكومية المشتركة التي يقيم معها الاتحاد الأفريقي علاقات عمل وثيقة؛

#### سادساً: التوصيات والخلاصة:

12- بناءً على ذلك ، يطلب إلى المجلس التنفيذي بحث الطلب المتعلق بهذا الشأن والترخيص المفوضية بمنح صفة المراقب الدائم للمنظمات الدولية والمنظمات الحكومية المشتركة وفقا للإجراءات المقترنة.

**AFRICAN UNION UNION AFRICAINE**

**African Union Common Repository**

**<http://archives.au.int>**

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

2004

# Report of the chairperson on accreditation of international organizations

African Union

African Union

---

<http://archives.au.int/handle/123456789/4693>

*Downloaded from African Union Common Repository*